



14-tägiges Informationsblatt für Latzfons-Verdings-Garn

Veranstaltungskalender

- | | |
|------------|---------------------------------------|
| Mi 26.09. | Seniorenausflug |
| So 30.09. | Dolomitenfahrt – KVV Verdings/Pardell |
| So 30.09. | Wahl des Jugendrates |
| So 30.09. | Törggelefest auf der Stöfl Hütte |
| Do 04.10 | Frauenturnen – ASV Verdings |
| Do 04.10. | Seniorentreffen Verdings/Pardell |
| So. 07.10. | Bauernmarkt und Fleckviehschau |
| Di. 09.10. | Tanz und Bewegung mit Musik |

23. September 2007 17. Jahrgang Nr. 18

GEMEINDERATSSITZUNG VOM 19.09.2007

Am Mittwoch, den 19. September 2007 fand im Waltersaal in Klausen eine Gemeinderatssitzung statt.

- Los ging die Sitzung mit der Behandlung des Beschlussantrages von Leo Schrott betreffend die Verwendung der Parkeinnahmen ausschließlich für die Ortsbildpflege der Stadt Klausen. Der Beschlussantrag wurde vom Gemeinderat nicht angenommen.
- Weiters wurden Bilanzänderungen von insgesamt € 316.211,46 genehmigt. Der größte Teil davon betrifft einen Landesbeitrag für den Bau des Sektionssitzes des Weißen Kreuzes von Klausen. Weiters wurden Landesbeiträge für den Sommerkindergarten, für Einrichtungen der Kindergärten sowie für Notstandshilfe für Unwetterschäden in den Haushalt eingebaut.
- Fondumbuchungen von Insgesamt € 31.330 wurden vorgenommen.
- Zwei Einwände bezüglich Abänderung des Bauleitplanes wurden angenommen.
- Es wurde eine Stellungnahme zum Antrag um Abänderung des Bauleitplanes im Gewerbegebiet von Vahrn abgegeben. Da auch aus unserem Gemeindegebiet Mitglieder der Obstgenossenschaft Melix sind, muss auch die Gemeinde Klausen dazu Stellung nehmen.
- Grundsätzlich befürwortet wurde ein Antrag zur Erteilung einer Detailhandelslizenz von max. 499m² auf dem Ex-Ferrari Areal. Dort soll ein Lebensmittelhändler angesiedelt werden.
- Weiters wurde eine Vereinbarung mit der Gemeinde Brixen bezüglich Aufteilung der Kosten beschlossen. Für die Musikschüler aus dem Gemeindegebiet von Klausen, welche in Brixen die Musikschule besuchen muss ein Pauschalbetrag pro Schüler bezahlt werden. Umgekehrt wird derselbe Betrag für alle Schüler aus Brixen welche in Klausen die Musikschule besuchen verrechnet.
- Der Tagesordnungspunkt betreffend die Führung eines einheitlichen Abwasserdienstes für das gesamte Eisacktal (Optimales Einzugsgebiet OEG –ATO) wurde vertagt

- Je ein Beirat für die Kindergärten von Klausen, Latzfons und Gufidaun wurden ernannt. Für Latzfons wurde Vize-Bürgermeister Mitterrutzner Michael als Vertreter der Gemeinde in den Beirat gewählt.
- Die Abgrenzung des Einzugsgebietes des Fernwärmewerkes Wieser in Latzfons wurde beschlossen.
- Weiters wurde die neu gebildete Gp. 2414 (Garner Bild) als Gemeindestraße klassifiziert.
- Als letzter Tagesordnungspunkt wurde das Projekt betreffend die Infrastrukturen der Wohnbauerweiterungszone C3 Knottner vorgestellt und vom Gemeinderat auch genehmigt. Die Erschließung der Zone kostet insgesamt € 484.415€.

Auf der Tagesordnung des Gemeinderates stand auch der Bericht des Gemeindeausschusses über die Verwaltungstätigkeit. Hier nun ein Auszug betreffend die Investitionen für Latzfons sowie Verdings und Pardell:

Verwaltungsprogramm Investitionen für Latzfons:

Erledigt wurden folgende Positionen des Verwaltungsprogrammes 2005-2009:

Dorfgestaltung Gasse, Schilder Panorama Latzfons, Verdings und Umgebung, Geländer Straße Latzfons Blabacher, Umkehrstelle für LKW in Mühlbach, Recyclinghof, Fernheizwerk Latzfons, Heizanlagen: Anpassung an Fernwärme, Erneuerung der Heizanlage der Feuerwehrrhalle, Löschwasserversorgung mit Konsortium, Brandschutz Haus der Dorfgemeinschaft, Tagestreff für Senioren, Weitere Wohnbauzone, Chorprobelokal, Restrukturierung und Erweiterung, Schulplatzgestaltung, Erneuerung Festplatz und Pflege Spielplatz, Kinderspielplatz im Dorf; die Straßenerneuerung Trottners Ratscheiner Sonnleitner wird 2008 durchgeführt.

Teilweise erledigt: Beschilderung Straßen und Wanderwege, Anpassung Beleuchtung St. Michaelsiedlung, Wohnbauzone Knottner gefördert. Für die Gewerbezone Mitterwiesen wurde die Planung abgeschlossen.

Noch nicht erledigt wurde: Parkplatz im Dorfbereich, Parkplatz Oberst Tränke Vergrößerung, Zalter Säge Moar Bild – Straßenverbesserung,

Vermessung/Ablöse Trottners Sportplatz, Sonnleitner, Wiest, Wartehaus Bushaltestelle Dorf Gfode, Gehsteig Dorf West bis Angerer, E-Werk St. Kassianbach (Plankenbach), Gfode, TW - Verbindung Latzfons – Klausen, Trinkwasser Runggallen, Erneuerung Wasserleitung Lahnwiesen, Sozialwohnungen beim Knottner, Gefallenendenkmal, Sanierung Kirche St. Peter, Freizeit und Sportzone, Wanderwege Instandhaltung, Festplatz Erneuerung Dächer, Grundablöse Zalter Säge Moar Bild, Grundablöse Zalter Säge Kühhof, Grundankauf Siedlung Umkehrplatz.

Verwaltungsprogramm Investitionen für Verdings/Pardell:

Erledigt wurden folgende Positionen des Verwaltungsprogrammes 2005-2009:

Dorfbrunnen beim Rungger und grüne Insel, Straße Moar – Gruber asphaltieren; Erneuerung Stühle und Empore Kirche, Spielplatz Kindergarten verbessern

Teilweise erledigt wurde: Platz beim Brunner gestalten, Dorfplatz: Pflaster beim Pavillon austauschen, Kurve bei Faltner entschärfen, Entschädigung für Schutzzonen, Eintragung des Servituts Trinkwasserleitung Verdings, Kegelbahn: Rohbau und Fertigstellung, Kegelbahn – Oberflächengestaltung: Parkplatz u. grüne Insel, Öffentlicher Spielplatz: Erweiterung abschließen, Wanderweg Verdings – Garn verbessern bzw. erneuern

Noch nicht erledigt wurde: Sonnegg – Rungger: Abgrenzungsmauer errichten, Erweiterung mit Magazin Alte Kegelbahn, Sportplatz: Zufahrt verbessern, Sportplatz erneuern (Mehrzweckplatz), Alte Kegelbahn – Räume für Vereine, Vereinshaus: Barrierefreier Zugang, Wanderweg Verdings – Latzfons verbessern bzw. erneuern, Wanderweg Verdings – Moar verbessern bzw. erneuern.

Für die Errichtung des Minirecyclinghofes bei der Feuerwehrhalle liegt eine erste Studie vor.

WAHL DES JUGENDRATES IN DER GEMEINDE KLAUSEN

Am 30.09.2007 findet in der Gemeinde Klausen die Wahl des Jugendrates statt. Zur Wahl können sich alle Gemeindemitglieder der Jahrgänge 1982 bis 1993 stellen. Wählen können alle Gemeindemitglieder der Jahrgänge 1977 bis 1993.

Die Wahllokale befinden sich vor Ort in den einzelnen Fraktionen der Gemeinde.

In Latzfons findet die Wahl im Fraktionssaal im Haus der Dorfgemeinschaft, und in Verdings im Jugendraum, im Vereinshaus, statt.

Der Jugendrat soll interessierten Jugendlichen der Gemeinde die Möglichkeit bieten, sich politisch zu engagieren. Die Aufgabe des Rates wird es u. a. sein, den Gemeinderat über Jugendbelange zu informieren, sowie diesen in seiner Eigenschaft als Fachgremium für den Bereich Jugend zu unterstützen.

Kandidatenvorschläge Latzfons: Keine

Kandidatenvorschläge Verdings:

Carmen Torggler; geb. 26.03.1990

Johanna Gasser, geb. 25.06.1988

Hannes Kusstatscher; geb. 16.04.1990

Ingrid Kusstatscher; geb. 27.03.1989

Florian Gasser; geb. 06.12.1989

Barbara Pfeissinger; geb. 05.03.1988

Evi Kusstatscher; geb. 29.11.1990

Andrea Gruber; geb. 27.03.1988

Es können auch Personen im Alter von 14 bis 25 Jahren gewählt werden, die bisher nicht auf der Kandidatenliste aufscheinen!

Weitere Infos können bei Stefanie Kerkhoff, Jugenddienst Dekanat Klausen, Cell. 335-77000201 oder Mail stefanie.klausen@jugenddienst.it, eingeholt werden.

REGIONALES FAMILIEN- UND LANDESKINDERGELD

Ab dem 1. September kann wieder um das regionale Familiengeld bei mindestens zwei minderjährigen oder gleichgestellten Kindern bzw. um das Landeskindergeld für Kinder unter drei Jahren für den Bezugszeitraum 1.1.2008 bis 31.12.2008 angesucht werden. Man erhält diese Leistungen, wenn jeweils bestimmte Einkommens- und Vermögensgrenzen nicht überschritten werden. Da beide Leistungen die gleiche Einkommens- und Vermögensbewertung vorsehen, kann mit einem einzigen Gesuch um beide Leistungen angesucht werden. Das Bauernbund-Patronat ENAPA ist allen Bürgern beim Ausfüllen des Gesuches kostenlos behilflich. Die Patronatsbüros in den Bezirken organisieren wieder eigene Sprechstunden für die Gesuchstellung. Wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiter im Bezirk, um den Sprechtag für Ihre Gemeinde zu erfahren.

Folgende Unterlagen werden benötigt:

- **Kopie der Identitätskarte** des Antragstellers
- **1 Familienbogen** für Familienzulagen ("mit Angabe der Eltern")
- **Steuererklärung 2007** für Einkommen des Jahres 2006, z.B. Mod. UNICO PF2007 oder Mod. 730/2007 oder Mod. CUD 2007 der Eltern und der minderjährigen Kinder
- Angaben zur **Meereshöhe** der Hofstelle, Anzahl der **Großvieheinheiten (GVE)**, **Flächenausmaß der Kulturarten**: Wiese, Acker, Wald (> 0,8 m³/ha/Jahr), Obstbau, Weinbau, Gemüse- und Beerenanbau zum **Stand am 31/12/2006**
- Unterlagen der **Vermögenswerte**, wenn diese insgesamt 155.000€ überschreiten (Gebäudekatasterauszug, Bankeinlagen, Wertpapiere usw. zum Stand am 31.12.2006)
- bei Kindern mit einer anerkannten Invalidität von mindestens 74%: Bescheinigung der feststellenden Behörde
- bei **Beteiligungen an Personen- bzw. Kapitalgesellschaften** wird die Bilanz 2006 und Angabe der Beteiligung in % am Nettovermögenswert benötigt (von der Gesellschaft verlangen!)
- **Kontonummer**: IBAN-Code (bei Ihrer Bank erhältlich)
- **Steuernummern**

EINRECHUNG DER GESUCHE UM ZUWEISUNG EINER MIETWOHNUNG

Die Gesuche um Zuweisung einer Institutswohnung können wie immer in den Monaten September und Oktober (Endtermin: 31.10.2007) eingereicht werden.

Im Sinne einer bürgerfreundlichen Verwaltung haben die Gesuchsformulare auch heuer wieder die Form von ganz gewöhnlichen „A4-Blättern“, welche von der Internetseite des Wohnbauinstitutes ab 01.09.2007 heruntergeladen werden können. Auch die Merkblätter mit den wichtigsten Neuerungen und Informationen über die Gesuchseinreichung sind auf diese Art und Weise ab dem 01.09.2007 verfügbar.

Die entsprechenden Internetseite ist: www.wobi.bz.it bzw. www.ipes.bz.it. Das Merkblatt finden sie unter dem Punkt „Wohnungsgesuche“, das Gesuchsformular unter „downloads/Formulare“.

Die Gesuche um die Zuweisung einer Mietwohnung können auch im Meldeamt der Gemeinde Klausen ausgefüllt werden.

FESTPLATZ LATZFONS – ABBRUCH UND WIEDERAUFBAU

Die vor ca. 30 Jahren errichteten Festplatzgebäulichkeiten werden abgebrochen und wieder neu errichtet.

Das bisherige Festplatzkomitee, bestehend aus Musikkapelle, Feuerwehr, Schützen und Sportverein, hat die Planungsphase und Arbeitsvergaben durchgeführt.

Dem Festplatzkomitee sind die Bauernjugend und der Haflingerpferdezuchtverein beigetreten.

Somit wird der Neubau von diesen 6 Vereinen koordiniert und es wird selbst auch mitgearbeitet.

Die Kosten werden größtenteils von Land und Gemeinde übernommen. Auf ein gutes Gelingen und gute Zusammenarbeit mit allen beteiligten Firmen und auf das Verständnis der Nachbarn hoffen die Vereine.

Für die Vereine
Sepp Oberrauch

SERNIOREN

Die voraussichtlich letzte Fahrt des heuriges Jahres für uns Senioren ist am Mittwoch, 26. September 2007

Wir starten um 08.00 Uhr am „Brunner Egga“ und fahren zum Wallfahrtsort „Madonna della Corona“. Nach dem Besuch der Wallfahrtskirche und dem Mittagessen geht es weiter zum deutschen Soldatenfriedhof in Costermano.

Die Heimfahrt erfolgt über das östliche Gardaseeufer und das Sarcatel („Vino Santo!“).

Anmeldung, unbedingt erforderlich, bei Hans Schrott, Tel. 0472/545151

Herzlich Willkommen!

Gasthaus Pizzeria St. Valentin

Herbstzeit

Eine Zeit für

„Kürbisgerichte“ – „Schöpsernes“

und noch viel mehr.

Auf euern Besuch freut sich Fam. Stecher

Verdings: Tel. 0472/857099

**KOCHEN UND BACKEN VON TRADITIONELLEN
BÄUERLICHEN SPEZIALITÄTEN**

Am 6. November 2007 findet ein Kurs von „Süßes Germgebäck in verschiedenen Formen und verschiedenen Füllungen“ und am 13. November 2007 ein Kurs von „Schlutzer, verschiedene Teigtaschen, Bandnudeln mit verschiedenen Soßen“ statt.

Kursbeginn jeweils um 19.30 Uhr im Vereinssaal von Latzfons; Dauer ca. 4 Stunden; begrenzte Teilnehmerzahl; Teilnahmegebühr € 10,00

Anmeldung bei Ingrid Pfattner – Moar 0472/545137
Alle Interessierten sind herzlichst eingeladen.

Die Bäuerinnenorganisation Latzfons

BAUERNMARKT

Wie schon angekündigt, findet am **07. Oktober 2007** der Bauernmarkt statt.

Wer seine Produkte dort verkaufen möchte, soll sich bei Ortsbäuerin Ingrid Pfattner – Moar (Tel. 0472/545137) aus organisatorischen Gründen (Tische) melden.

Auch heuer gibt es wieder einen Glückstopf mit tollen Sachpreisen.

Der Bäuerinnenausschuss

FLECKVIEHVEREIN LATZFONS

Der Fleckviehverein Latzfons nimmt sein 15-jähriges Bestehen zum Anlass, am Sonntag, den 07. Oktober 2007 in Latzfons eine kleine Schau abzuhalten. Im Rahmen des Bauernmarktes werden ca. 10 Tiere aus dem Vereinsgebiet dem Publikum vorgestellt.

Durch diese Schau soll gezeigt werden, was in 15 Jahren organisierter Zuchtarbeit getan wurde.

Die Schau findet auf dem „Moar Panggert“ statt.

Für Musik, Spiel, Speiß und Trank wird bestens gesorgt.

Die Fleckviehzüchter laden alle Interessierte zu dieser Veranstaltung recht herzlich ein.

STRASSENSPERRE

Am 07. Oktober 2007 wird von 9.00 bis 14.00 Uhr die Strasse durch das Dorf gesperrt.

Umleitung: Peterwirt – Obermessner – Moar

Wir bitten um Verständnis.

Die Bäuerinnen

SPIELANKÜNDIGUNG

Landesliga

Sonntag, den 23. September um 15:30 Uhr

Neumarkt : Latzfons/Verdings

Neumarkt hat bisher 4 Punkte geholt (Sieg in Schabs und Ausgleich gegen Passeier) und steht damit im Mittelfeld der Tabelle. Zuletzt verlor man allerdings Zuhause gegen Angstgegner Tramin und hat somit zuhause bislang weder Punkt noch Tor erzielt.

Sonntag, den 30. September um 15:30 Uhr **in Klausen**

Latzfons/Verdings : Ahrntal

Nachdem man Zuhause gegen das bisherige Überraschungsteam Eppan (3 Siege) verlor, gewann Ahrntal die folgenden beiden Partien und zeigte das sie nicht zu unrecht als der Meisterschaftsfavorit gehandelt wurden. Eine schwere Aufgabe steht bevor!

Ergebnisse Landesliga:

Latzfons/Verdings **1:1** Lana

St. Martin Passeier **3:1** Latzfons/Verdings

Vorschau Heimspiele Jugend u. Freizeit: in Latzfons

Kleinfeld	Lajen	Freitag	28.09.2007	20.30
U-8	Barbian/Villanders II	Samstag	29.09.2007	14.30
C-Jugend	Sterzing	Samstag	29.09.2007	15.30
A-Jugend	Neumarkt	Samstag	29.09.2007	17.30
Freizeit	SG Plose/Afers	Samstag	29.09.2007	19.30
U-8	Barbian/Villanders I	Samstag	06.10.2007	14.30
U-10 A	Lajen	Samstag	06.10.2007	15.00
B-Jugend	Klausen	Samstag	06.10.2007	17.30

KVW ORTSGRUPPE LATZFONS/GARN

Tanz und Bewegung mit Musik

Wir treffen uns wieder zum Tanzen in fröhlicher Runde. Tanzen ist ein Beitrag zur Steigerung des Wohlbefindens. Regelmäßiges Tanzen fördert die Gemeinschaft, stärkt das Selbstvertrauen und bringt Freude. Alle die sich gern in diese Beschäftigungstherapie begeben wollen sind herzlich eingeladen, auch Männer sind gefragt.

Beginn: Dienstag, 09. Oktober 2007
Zeit: 19.30 Uhr
Ort: Vereinshaus Latzfons
Tanzleiterin: Hanni Gamper

Es sind keine Vorkenntnisse und keine Partner erforderlich, keiner ist zu alt oder zu jung für diese Tänze.

Anmeldung und Information: Hanni Gamper 0472/545212 oder Rosa Gamper 0472/545225

KVW ORTSGRUPPE VERDINGS/PARDELL

Die KVW Ortsgruppe Verdings/Pardell organisiert am Sonntag, 30.09.2007 eine Dolomitenfahrt.

Start um 07.30 Uhr vom Dorfplatz

Anmeldung bei Erna (Tel. 0472/855508 oder Ulrike (0472/855631)

Anmeldeschluss: 25.09.2007

8. HEIMATFERNENTREFFEN IN LATZFONS

Die Schützenkompanie Latzfons möchte sich bei allen bedanken, die zum guten Gelingen des Heimatfernentreffens beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt allen freiwilligen Helfern und den Sponsoren für die zahlreichen Sachpreise.

Allen noch ein herzliches Vergelt's Gott.

FRAUENTURNEN

Der ASV Verdings organisiert wieder das Frauenturnen.
Beginn: Donnerstag, 04.10.2007 um 19.30 Uhr
Ort: Vereinshaus Verdings
Weitere Informationen (Preis, eventuelle Terminänderungen, usw.)
werden beim ersten Treffen bekanntgegeben.

Der ASV Verdings

GRATULATION

Wir gratulieren Fabian Hasler zum 1. Platz beim europäischen Bäckerfachschulen-Wettbewerb „Bake Awards“ in Wels.

Pizzeria Pub „Monika

Verdings

Tel. 0472/855490

Öffnungszeiten: 16.00 – 24.00 Uhr

Dienstag Ruhetag

DANKSAGUNG

Tief bewegt von der überaus großen Anteilnahme am Schmerz über den Tod meiner lieben Frau, unserer guten Mama haben wir dankbar erfahren, wie viele Menschen uns in dieser schwierigen Situation geholfen haben. Wir danken jedem Einzelnen, allen Vereinen und Organisationen für die Unterstützung. Vergelt's Gott den Runggallnern.

Danke den Verwandten und allen für die tröstenden Worte, das Gebet, dem Händedruck und allen Zeichen der Verbundenheit.

Die Trauerfamilie
David Unterthiner mit Kindern

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST



22./23.09.07 Dr. Josef Mulser - Villanders
Tel. 0472/843177

KINDERÄRZTLICHER BETREUUNGSDIENST

Ab 01. Oktober 2007 bis Mai 2008 ist samstags von 14:00 bis 17:00 Uhr in der Mütterberatung, Romstraße 7 in Brixen, ein kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle tätig.
Dienst für Basismedizin Tel. 0472/802703

SENIORENCLUB VERDINGS/PARDELL

Der Seniorenclub Verdings/Pardell ladet am Donnerstag, 04.10.2007 um 14.00 Uhr zu einem gemütlichen Nachmittag im Gasthaus St. Valentin herzlich ein.

KLEINANZEIGER - KLEINANZEIGER

- Suche Arbeit für einige Stunden vormittags, Raum Latzfons, Klausen, Bozen. Tel. 338/4266775 – Bitte vormittags anrufen.
- Möblierte Wohnung ca 70 m² in Verdings zu vermieten Tel. 328/4436717
- Wir suchen einheimische Arbeiter/innen für die Speckproduktion. Metzgerei Vontafon Tel. 335/6677200
- Wir suchen einheimischen Metzger und Metzgerlehrling für die Wurstproduktion. Metzgerei Vontafon Tel. 335/6677200

*Für diese Ausgabe sind Josef Moosmayr und Rita Pfattner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 07. Oktober 2007 und wird von Georg Schrott (338/7829465) und Roland Mitterrutzner (0472/545041) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 03.10.2007
Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse: Echo@latzfons.it gesendet werden.*

Das Echo kann auch im Internet unter www.klausen.eu/echo gelesen werden